

Egia
Kultur Etxea

20

DK
memoria

24



*Il Laberinto
Cafe Bar*



La sed del minotauro, Khea Ziater © Gorka Bravo

EGIA Kultur Etxea

Egia Kultur Etxearen *urtea!* izan zen, zalantzarik gabe, 2024a. Zerbitzuek eta jarduerak lortu zuten parte-hartzea inoizko handiena izan zen, 1997an Kultur Etxea inauguratu zenetik.

Ikastaroen eskaintzak ere inoiz baino erantzun hobea izan zuen parte-hartzaile kopuruari zein ikastaro kopuruari dagokienez, eta aurkeztutako eskaintza ia osoa gauzatu zen. Askotariko diziplinak jorratu ziren ikastaroetan, euskaraz zein espainieraz: dantza garaikideak, funkyak, jumpingak, jostakintzak, marrazketak eta pinturak, argazkilaritzak, DJ ikastaroak eta altzariak eraberritzen ikasteko eskaintzak adin guztietako herritarrak erakarri zituzten.



Lo que pasaba mientras, Cía Analógica © Gorka Bravo



Iñaki Alegria



Biblioteca Humana

Liburutegia

Haurrentzako zein helduentzako jarduera-programa zabalarekin jarraitu zuen liburutegiak: **Liburu Baby Kluba**, **Zeuren irakurle gu kontalari/LiburuLab**, **Ipuinaren Ordua**, **Literatur Solasaldiak**, **Zifiegia**, **liburutegiko bisita gidatuak...** Baita, **Atzegi** elkartearekin lankidetzan, Irakurketa Erraza taldea ere, eta **Plus 55 Irakurketa Kluba**, harrera oso ona izan zuena, 70 eta 90 urte bitarteko 25 laguneko parte-hartzearekin. Zeinuen hizkuntzan hilero egiten den ipuin-kontakteta saioekin ere jarraitu zuen liburutegiak. 2024an ere arrakasta handiz ospatu zen **Frikiegia**, **Harrotasun Frikiaren** hilabetea; auzoko gazteek zein ez hain gazteek rol-jokoekin, komikiekin, mahai-jokoekin, japoniar mangarekin lotutako trivialekin, komikiarekin eta, oro har, zinemarekin zerikusia duten jokoez gozatu ahal izan zuten, baita Munduko casetteen birbobinaketa Txapelketaren II. edizioarekin ere, hori guztia zozketa, sari eta guzti.

Jarduera bereziak ere antolatu ziren, hala nola **Giza Liburutegia**, **Plus 55** eta **Berrizturekin** lankidetzan, hainbat gairen inguruko aurreiritziak desagiteko espazioa (suizidioa, buruko gaixotasunak, bakardadea, droga-mendekotasuna, pobrezia, immigrazioa, etab.). Giza Liburutegiak proiektuaren baitan, pertsonak ezagutzak eta bizipenak trukatzeko dituzte, elkarriketaren bitartez. Hirugarren aldiz egin zen ikasturte amaierako **errezitaldia** Plus 55 Irakurketa

Klubeko parte-hartzaileen eskutik, **Puy Barralen** gidaritzapean; partaideek eurek sortutako testuak irakurri zituzten, entzule talde handi baten aurrean.

Egiako Gaztelekuarekin eta Plus 55

zerbitzuarekin lankidetzan, belaunaldi arteko tailerrak egin ziren. **Gau Beltza** ospatu zen, esaterako, eta gazteek elementu beldurgarriekin apaindu zuten liburutegia, ipuin beldurgarrien kontaketa gozatu zuten (kontalari beterranoenen ahotik: **Teo Santamaría**, **Virginia Vera**, **Alicia Ardanaz** eta **Conchi Barredo**), eta ospakizunerako proposa zen askaria prestatu eta jan zuten. Halaber, Egia auzoko **Ebla** liburu-dendarekin lankidetzan, eta rol-saioa egin zen, parte-hartze handiarekin.

Gure ingurune hurbileko idazleek ere izan zuten lekua liburutegian, eta tonu eta gai askotako liburuen aurkezpenak egin zituzten. Horrela, **Iñaki Alegria**, **Leire Ibarguren**, **Kike Otaegi** eta **Xabier Mendiguren** izan genituen gure artean, berriki argitaratu dituzten lanez hitz egiten.

Plus 55

Beste urte batez, Plus 55 zerbitzuaren **Irakurketa Klubaren** ikasturte amaiera ospatzeko, Egiako Liburutegia, Musikagela eta Plus 55 zerbitzua elkartu, eta **Puy Barral** poetak zuzendutako irakurketa antzetzua eskaini zuten, **Manu Gaignek** gitarraz lagunduta, irakurketa-tailerrean parte hartu zutenek idatzitako testuekin. Muntaia hunkigarria izan zen, eta taldea literaturaren inguruko esperientzia berriak bizi izatera animatu zuena, beste arte batzuk txertatuta, kantua eta musika, esaterako.

Plus 55 funtsezko zerbitzua bihurtu da urte hauetan, eskari handia duena. Nabarmenezkoa da 2024an belaunaldi arteko jarduera gehiago antolatu dutela auzoko hainbat zerbitzuek eta baliabideak. **Maria Reina ikastetxearekin**, digitalizazio-tailerra egin zen, aurreko ikasturtean antolatutakoaren jarraipen modura; **Berriztu** elkartearekin, hainbat gai buruzko zazpi saio, tartean San Telmo Museora bisita gidatua eta Irakurketa errezitaldia Aldakonea egoitzan; eta **Gaztelekuarekin** eta **liburutegiarekin**, **Harrotasun Frikia**ren hilabetea eta **Gau Beltza**.

Egia Kultur Etxearen beste zerbitzu batzuekin ere hainbat jarduera antolatu zen, hala nola irakurketa-tailerra Liburutegiarekin; eskari handia izan zuen jarduera horrek, eta balorazio oso positiboa egin zuten parte-hartzaileek. Aipatzekoa da, 2024an, Plus 55 zerbitzuak antolatzen duen ipuin laburren **Aztarnak** lehiaketaren sari-banaketan parte hartu zuela taldeak. Baita auzoko gerontologia-zentroetako hainbat errezitalditan ere.

Aurreko urtean gertatu zen bezala, **Mafalda Saloiok** ematen duen **Ondoko** antzerki- eta dantza-tailerrak **eta Igor Calonge** koreografoak ematen duen dantza garaikideko ikastaroak plaza gehiago eskaini behar izan zituzten eskari guztiei erantzuteko. Horregatik, bi ikastaro eskaini dira aurten.

Ondoko taldeak **On do ko** performancean parte hartu zuen Gazteszenan ekainaren 27an, eta oso harrera ona izan zuen publikoaren aldetik. Ikasturtean zehar egindako lanaren erakustaldi bat izanik, ez-ohiko ikuskizuna da **On do ko**, 72 eta 96 urte bitarteko protagonistekin, eta espektakuluaren bitartez, tailer honetan egunero egiten duten lan komunitarioa erakusten duena. Zahartzaroa, hauskortasuna eta indarra goretsi nahi ditu. Bidaia sentsoriala eta emozionala proposatzen du, geure buruari arteak gaur egun zahartzeak esan nahi duenaren inguruan dauden ikuspegi estereotipatuak eta ereduak nola eraiki, betikotu eta desafiatu ditzakeen planteatzera eramango gaituena.



On do ko, Ondoko

Dantza

2024an ere, konpainiei laguntzeko egindako lana nabarmendu behar da. **Gasteszena** ez da bere proposamenak aurkezteko espazio bat soilik, baizik eta baita sorkuntzarako, topaketarako eta proiektuak baldintza tekniko onenetan garatzeko espazio bat ere. Dantza bultzatzeko proiektuan, erakustaldiak, sorkuntza eta sentsibilizazioa funtsezko helburuak dira.

Irrotasunez jarraitu zuen egonaldien proiektuak, eta erreferente bihurtu da dantzaren munduan. Hainbat euskal konpainiak egin zituzten egonaldi teknikoak, eta haien estreinaldiak eskaini. Bi konpainia hasiberrik aurkeztu zituzten haien lehendabiziko lanak: **Mari Zaunka** eta **La Analógica** konpainiek, hain zuzen ere. **La Intrusa** konpainiak **Moon Shot** bere azkeneko ikuskizuna estreinatu zuen. **Node** konpainia donostiarrak **Me arrepiento** estreinatu zuen, egonaldi tekniko bat egin ondoren. Programazioa osatzeko **Led Silhouette** izan genuen **Halley** lanarekin, **Akira Yoshida & Lali Ayguadé** dantzariak **Together to go there** eskaini zuten, **Sharon Fridman** zuzendariak **Go Figure**, eta **Adriana Bilbaok Maitasuna** proposamen flamenkoa, **Beñat Achiary** eta **Raúl Corredor** musikariek batera.

Dantze Gaua antolatu zen lehen aldiz, **Dantzas konpainiarekin, Ainhoa Usandizagarekin** eta **Manu Gaine & Jone Amezagarekin** lankidetzan.

Lehen aldiz kolaboratu zen **ZINETIKA** jaialdiarekin ere; dantzaren, zinemaren eta teknologia berrien arteko erlazioak arakatzen dituen diziplina antzeko jaialdia da ZINETIKA, eta **Claire Bardainne & Adrien Mondot** frantziar konpainiare **Hakanaï** performancea aurkeztu zuen.

Dantza garaikideko ikuskizunen eskaintza interesgarria izan genuen; nabarmentzekoak dira proposamen guztien kalitate bikaina eta sortzaileen eta antzezlarien maila artistiko handia.



Maitasunak, Adriana Bilbao



Go Figure, Sharon Fridman © Nimrod Peled



Miñan, Artedrama

Antzerkia

Euskal konpainien programazioak, eta batez ere haien proposamenak euskaraz egiten dutenenak du lehentasuna antzerki-eskaintza diseinatzerakoan, eta erreferentea da Gazteszena Donostia eta Gipuzkoako publikoarentzat. Hiru proiektu nabarmendu ziren eta, gainera, antzokia emankizun guztietan betetzea lortu zuten: **Barrexerkak Nahastumbury** estreinatu zuen; **HikaTeatro** konpainiak **Zorretan** bere azken produkzioa estreinatu zuen; **Artedramak**, berriz, **Amets Arzallusen** liburuan oinarritutako **Miñan** lana taularatu zuen.

Programazio interesgarri hau osatzeko, **Pez Limbo** konpainiak, **Mierda de ciudad** antzezlanarekin, euskal rock erradikalaren historia ekarri zigan, eta **Leandre** konpainiak hitzik, mugarik eta ordenarik gabeko **N'importe quoi** zirko ikuskizuna.

Haur- eta familia-antzerkia ere izan genuen, antzerki- eta zirko-konpainia garrantzitsuen eskutik: **La Baldufa**, **Teatro Paraiso**, **Txirri**, **Mirri eta Txiribiton**, **Tomaxen abenturak**, **Rauxa**, **Vaiven Circo**, **Roi Borrallas** eta **Carpe diem**.

Beste urte batez, eta Donostia Kulturak Redescenarekin eta sare horren “Circo a escena” eta “Danza a escena” programekin eta Dantzaren Euskal Zirkuituarekin duen kolaborazioari esker, kalitate handiko egitaraua osatu zen.

Eskolatik Antzokira programak 17 emankizun eskaini zituen: **La Baldufa** konpainiaren **La fábula de la ardilla**, **Leandre** konpainiaren **N'importe quoi** eta **Logela multimedia & Circle of trust** taldearen **Surrealismo** hip hop dantza ikuskizuna. Guztira, Donostiako ikastetxeetako 2.706 haur igaro zen Gazteszenatik.

Aitor Ikastolak bere **Antzerki Astea** aurkeztu zuen; horrela, ikastetxe horretako ikasleen lan artistikoa ikusteko aukera izan genuen Gazteszenan, eta publikoaren babesa eta txaloak jaso zituzten.

Gazte Antzerki Topaketetan Santo Tomas Lizeoak hartu zuen parte **Mamuak** antzezlanarekin, **Binahi taldeak Komendu desberdin bat** lanarekin eta **Zurriola Antzerki Eskolak Shakespeare** bere proposamenarekin.



Solo, Roi Borrallas



Otempoiz, Ertza

TAE Arte Eszenikoen Eskolak ikasturte amaierako erakustaldiak egin zituen, antzerki-ikasleak protagonista zirela.

Gaztelekuak jarduera, tailer, hitzaldi eta jaiz osatutako egitarau zabala eskaini zuen; nabarmentzekoa da Plus 55 zerbitzuarekin lankidetzan eskaini zuen belaunaldi arteko egitaraua, betiere zerbitzuaren dinamikan gazteen inplikazio aktiboa sustatuz.

Anitza izan zen kaleko programazioa ere; zirkoak eta dantzak girotu zuten Egia auzoa **Egia Dantzan** egitarauaren eskutik. **Lullaby** zirko konpainiak kontziliazioaren gaia jorratu zuen **Proyecto Kavauri** ikuskizunean; **Trocós Lucos Circo** konpainiak **Tartana** lana eskaini zuen, eta **Qabalum** nafar konpainia gazteak **La medida que nos ha de dividir**, etorkizuna eta izango dugun bizitza planteatzerakoan kezka, asaldura edo ilusioa, nahia, presa edo zalantza sortzen diguten gauzei buruzko hausnarketa. Azkenik, **Ertza** konpainia izan genuen **Otempoiz** bere proiektuarekin, Mozambique eta Euskadiren artean ardazten den bi norabideko truke eta sorkuntza artistikoko proiektu baten emaitza dena. **Proiektu horrek Maputoko bi dantzariri lan-aukera bat eta dantzaren nazioarteko zirkuituetan haien kabuz moldatu ahal izateko oinarritzko tresnak eskaini nahi die.**

Maiatzean, **Poltsiko Antzerkia** jaialdia egin zen, eta emanaldiak izan ziren auzoko hainbat lekutan, hala nola **Taban**, **La tabernan** eta **Egiatarra Erretiratuen elkartean**. Besteak beste **Poltsiko Antzerki Sorkuntza** lehiaketaren 2024ko edizioa irabazi zuen lana ikusi ahal izan genuen, **F taldea** konpainiaren **Promesa berdina egin diegu lagun guztiei** izenekoa, eta **Famiglia** antzezlan finalista, **Maidier Diaz** eta **Xabin Fernández** aktoreek antzeztua.

Musikagela

20 urteko ibilbidearekin, hasierako izpirituari eusten dio **Musikagelak**, eskaintzen dituen zerbitzu guztietan komunitatea sortuz, dinamika aktibo eta parte-hartzaileekin (entsegu-aretoak, ikastaroak, masterclassak, aholkularitza eta zuzeneko kontzertuak).

Entsegutarako zortzi aretoek (horietako bost erabat ekipatuta daude) errotazio-modalitatea dute, astean zehar jarduera handiarekin, batez ere, arratsaldeko txandan (19:00-21:30). Urte-sasoia arabera, entsegu gehiago egiten dira goizetan ere, opor-aldietan batez ere.

Zerbitzu hau erabiltzen dutenen profila oso anitza da, bai adinari, bai estiloei dagokienez. 85 musika-proiektu jaso zituzten areto hauek, hileko 44 taldeko eta 164 erabiltzaileko batez bestekoarekin.

Zuzeneko kontzertuak edo grabaketak egiteko materiala laga zitzaien Musikagelan entseatzeko duten hainbat proiekturi (**KKG, Los Premodernos, H. LETE, Latitud 43, Los veletas, Invert, The Sally Doss**), eta zentroaren barruan maketak grabatzeko espazioen lagapena sustatzen jarraitu zuen zerbitzuak. Horixe da **Cosmicar** taldearen kasua.

2024. urtean, bederatzi ikastaro eman dira **Musikagela Lab** aretoan, Egia Kultur Etxean zerbitzuari independentzia emateko eta, batez ere, astegunetan, ikastaro luzeagoak eman ahal izateko sortutako aretoan.

Ines Azpiatzuk DJ izateko hastapen-ikastaroak eman zituen. **Haizea Huegunek** emakumearen paperari buruzko dibulgazioa egin zuen *Grandes compositoras de la música clásica* ikastaroarekin, eta musika-konposiziorako oinarritzko teknikak irakatsi zituen. **Telmo Trenorrek** *Principios de la música electrónica: samplers, sintetizadores y cajas de ritmo* ikastaroa eman zuen, eta **Gorka Urrak**, berriz, *Cómo grabar guitarras acústicas y eléctricas* eta *Ajustes de bajo y guitarra eléctrica (puente fijo y flotante)*.

Datu bikainak lortzen jarraitu zuen zerbitzuak 2024an ere eta, horrela, bete egin ziren tokiko eszenan musika-jarduera bultzatzeko eta dinamizatzeko markatutako helburuak.

Glad is the Day

Abuztuaren 4an izan zen 2024ko Glad is the Day jaialdia, musika-proposamen aniztasun handiarekin. 15.000 lagun inguru erakarri zituen parkera.

Zazpi musika-talde aritu ziren agertoki nagusian. Musika-talde sorta koloretsu zein jostagarria: **La Ola Maldita** donostiarren surf rocka; **Erromintxelak** arrasatearren swinga; **Alcalá Norte** taldearen postpunka; **La Txama** taldearen doinu eklektikoak; **Magia Brutaren** ereserki mukurua; **Ibil Bediren** hitz intimoak, eta **Silverio** mexikarraren ikuskizun polemikoa.

Gainera, musika elektronikoak, hip-hopak eta hiri-doinuek dantzan jarri zuten Ruina Sónica eszenatokia: hantxe aritu ziren **Makeda** (DJ), **1111** (Live), **Alai** (Live), **Sara Goxua** (DJ), **Kalipotxo** (Live), **Six** (Live), **Alta** (DJ) eta **Sofy Suars** (DJ) musikariek gazteak liluratu zituzten beraien doinuekin.

Egia Bizirik, Aitor Ikastola, Atzegi, Berriztu...

hainbat elkartek hartu zuen parte Egia auzoko dinamikan eta jardueren antolakuntzan. Batzarrak, hitzaldiak, etab., bizilagun ugari elkartzen dituen hileroko zineforum saioa nabarmendu zelarik.

Kultura Etxeak Egian antolatu ziren hainbat ekitalditan hartu zuen parte: **Porrontxo Jaietan** -hurrei zuzendutako animazio eskaintza anitzarekin- **eta San Joan bezperan**, esaterako, azken hori auzoan erabat finkatuta dagoen ekintza. Egiako auzotar ugari hartu zuen parte jai horietan.

2024an, eskaini ziren jarduera eta zerbitzuetara gerturatu zen jende kopuruaren igoera nabarmena azpimarratuko genuke, zalantzarik gabe, eta Egia auzoko bizilagunentzako erreferentziatzako espazio bat izan zela.



Magia Bruta © Juan G. Andrés (@foteropánico)



Sara Goxua © Juan G. Andrés (@foteropánico)



Makeda © Juan G. Andrés (@foteropánico)



La Ola Maldita © Juan G. Andrés (@foteropánico)

JARDUERAK

65

Antzerkia (emanaldiak)
Erabiltzaileak: 11.684

31

Dantza (emanaldiak)
Erabiltzaileak: 5.849

6

Musika (kontzertuak)
Erabiltzaileak: 16.730

17

Zinema (emanaldiak)
Erabiltzaileak: 1.190

6

Hitzaldiak eta mahai-inguruak
Erabiltzaileak: 225

2

Erakusketak
Erabiltzaileak: 975

168

Bilerak eta elkarten ekitaldiak
Erabiltzaileak: 3.207

191

Liburutegiko jarduerak
Erabiltzaileak: 2.815

183

Plus 55
Erabiltzaileak: 2.973

93

Gaztelekua
Erabiltzaileak: 1.013

0

Haurtxokoa
Erabiltzaileak: 0

103

Bestelakoak
Erabiltzaileak: 1.852

83

Musikagela
Erabiltzaileak: 282

Guztira
948
jarduera
48.795
erabiltzaile

ZERBITZUAK

27.299

bisitaldi
Liburutegia

2.827

bisitaldi
Ikasgela

4.514

bisitaldi
Gaztelekua

0

bisitaldi
Haurtxokoa

5.849

bisitaldi
KZgunea (Nabigazioak)

0

bisitaldi
Altzako bilduma

0

bisitaldi
Altzako bilduma web

0

bisitaldi
DK Irratia web

0

bisitaldi
Ispilu beltza magazine-podcasts

0

bisitaldi
Bideo tailerra

5.091

bisitaldi
Musikagela

0

bisitaldi
Musika Eskola

450

bisitaldi
Plus 55

Guztira
46.030
BISITALDI

PRESTAKUNTZA

Ikastaro-
eskaintza Osatutako
ikastaroak Erabiltzaileak Emakumeak Gizonak

GUZTIRA	271	229	2.151	1.596	555
2023-2024 IKASTAROAK	49	37	586	514	72
Ikasturte osokoak (2023ko urria - 2024ko maiatza)					
Egile-ikastaroak					
Euskaraz	1	0	0	0	0
Gaztelaniaz	1	1	8	6	2
Ikastaro orokorrak					
Euskaraz	26	17	268	228	40
Gaztelaniaz	21	19	310	280	30
Bigarren lauhilekoko ikastaroak (2024ko otsailean hasita)					
Egile-ikastaroak					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
Ikastaro orokorrak					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
2024-2025 IKASTAROAK	61	45	649	525	124
Ikasturte osokoak (2024ko urria-2025ko maiatza)					
Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia					
Euskaraz	2	2	18	6	12
Gaztelaniaz	2	2	20	8	12
Ikastaro orokorrak					
Euskaraz	27	15	225	181	44
Gaztelaniaz	22	22	355	312	43
Lehenengo lauhilekoko ikastaroak (2024ko urria-abendua)					
Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia					
Euskaraz	4	2	19	15	4
Gaztelaniaz	4	2	12	3	9
Ikastaro orokorrak					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
IKASTARO PUNTUALAK	0	0	0	0	0
Tailer, mintegi eta masterclassak					
Euskaraz	0	0	0	0	0
Gaztelaniaz	0	0	0	0	0
KZgunearen IKASTAROAK	87	81	544	354	190
BESTE ERAKUNDEAK KZgunean	74	66	372	203	169

KULTUR ETXERA egindako bisitak
Guztira 100.751